

Zeitschrift: Sprachspiegel : Zweimonatsschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
Band: 64 (2008)
Heft: 1

Nachruf: Zum Gedenken an Werner Frick
Autor: Wyss, Johannes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zum Gedenken an Werner Frick

Johannes Wyss, Präsident SVDS

Am 20. September 2007 ist mit Werner Frick eines der wohl verdienstvollsten Mitglieder des Schweizerischen Vereins für die deutsche Sprache im biblischen Alter von 92 Jahren verstorben.

Werner Frick, in Basel aufgewachsen – dem Dialekt seiner Jugendjahre blieb er treu, auch wenn er beinahe auf den Tag genau während 50 Jahren in Luzern wohnte – besuchte zuerst das mathematisch-naturwissenschaftliche Gymnasium. Doch schon die anschliessende Schriftsetzerlehre zeichnete seinen Weg in eine andere Richtung vor. Nach einigen Jahren Aktivdienst trat er bereits 1944 dem Deutschschweizerischen Sprachverein – dem heutigen SVDS – bei. Parallel zu seinen verschiedenen Anstellungen in Buchdruckereien und Verlagen als Schriftsetzer, Korrektor oder Chefkorrektor unterrichtete Werner Frick während beinahe 30 Jahren allgemeinbildende und sprachliche Fächer an der Gewerbeschule der Stadt Luzern. 1962 wurde Werner Frick in den Vorstand des Deutschschweizerischen Sprachvereins (DSSV) gewählt, dem er ununterbrochen bis 1997 angehörte.

Es würde den Rahmen dieses Nachrufs bei Weitem sprengen, auch nur annähernd alle Aktivitäten von Werner Frick im SVDS zu erwähnen. Aber bereits seine wichtigsten Vereinsfunktionen machen deutlich, wie unermüdlich und umfassend Werner Frick für unseren Verein tätig war.

Während Jahrzehnten wirkte er als Sekretär und später auch als Geschäftsführer. Ein Vierteljahrhundert, von 1972 bis 1997, leitete Werner Frick die Sprachauskunft in Luzern. Für diese ihm besonders lieb gewordene Aufgabe war er bereit, auf vieles zu verzichten und seine bisherige berufliche und persönliche Lebensgestaltung massgeblich umzustellen. Bei einer vorsichtigen Schätzung von 2000 telefonischen Anfragen pro Jahr hat Werner Frick in all diesen Jahren wohl gegen 50 000 sprachliche Zweifelsfälle geklärt, von den zahlreichen aufwendigen Textbearbeitungen ganz zu schweigen. Werner Frick war eine Institution, «das sprachliche Gewissen aus Luzern» sozusagen. Diskussionen um sprachliche Unsicherheiten mündeten in vielen Betrieben oft in den Satz: «Da gibt es doch einen Herrn Frick in

Luzern, fragen wir doch den.» Von 1986 bis 1996 war Werner Frick zusätzlich Schriftleiter des «Sprachspiegels». Parallel dazu präsidierte er den letzten noch verbliebenen Zweig unseres Vereins, die Gesellschaft für deutsche Sprache Luzern, bis auch diese Auflösung Ende der Neunzigerjahre nicht mehr zu vermeiden war.

Wie viele starke Persönlichkeiten war Werner Frick nicht immer pflegeleicht. Er konnte in Fachdiskussionen durchaus unnachgiebig sein. Auch scheute er keine sprachliche Auseinandersetzung, sei das mit dem Schweizer Fernsehen, dem Radio, verschiedensten Zeitungen und Zeitschriften oder gar dem Stadtpräsidenten von Luzern, wenn es beispielsweise darum ging, falsche Bezeichnungen von Strassennamen zu korrigieren.

1984 wurde Werner Frick auch in den Gesamtvorstand der Gesellschaft für deutsche Sprache in Wiesbaden berufen, dem er bis zu seinem Ableben angehörte. In Anerkennung seiner ausserordentlichen Verdienste wurde er von beiden Sprachvereinen, mit denen er über viele Jahrzehnte eng verbunden war, zum Ehrenmitglied ernannt. Im November 2004 durfte dann Werner Frick bei körperlicher und geistiger Frische noch die Jubiläumsfeier in Burgdorf zum 100-jährigen Bestehen des Schweizerischen Vereins für die deutsche Sprache erleben.

Der langjährige Präsident des SVDS, Dr. Hermann Villiger, brachte das langjährige Wirken von Werner Frick in seinem Jahresbericht 1985 mit folgenden Worten auf den Punkt: «Mit grösserem Recht, als Ludwig XIV. von sich behaupten durfte *«L’Etat c’est moi»*, kann man von unserem Schreiber (Werner Frick) sagen: Der DSSV – das ist er.»

Treffender kann man dieses Leben im Dienste der deutschen Sprache und unseres Vereins nicht zusammenfassen.

Der Schweizerische Verein für die deutsche Sprache ist Werner Frick für seine ausserordentlichen Verdienste zu grossem Dank verpflichtet und wird ihn stets in ehrendem Andenken bewahren.